



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-033

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2020-033

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans,
Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*,
hereby issues the annexed Order varying the close times for angling in certain inland
waters of Nova Scotia.

Issued at Halifax, Nova Scotia, this 4th day of May, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR ANGLING FOR ANY SPECIES OF FISH IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-033.

Variation Order

2. The close time for fishing for any species of fish as fixed by subsection 16(1) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations*, in the waters set out in column I of an item of Schedule IV by a method set out in column II during the close time set out in column III is hereby varied so that no person shall fish for any species of fish in the waters set out in column I of an item of the Schedule to this order by a method set in column II of that item during the close time set out in column III of that item.

SCHEDULE

Column I		Column II	Column III
Item	Waters Nova Scotia	Method	Close Times
1.	The following inland waters of LaHave River, Lunenburg County, Nova Scotia:		
	Cooks Falls within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 376806 4917557;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Veinotes Pool within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 376184 4918849;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Oak Run within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 375273 4921271;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31



Column I		Column II	Column III
Item	Waters <u>Nova Scotia</u>	Method	Close Times
		(4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Bruhms Bridge Pool within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 373436 4922768;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Dauphinees Run within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 371936 4923192;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Wentzells Eddy within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 364344 4932690;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Foot of Wentzells Lake within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 370680 4924974;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Cemetery Pool within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 362586 4934080;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31



Column I		Column II	Column III
Item	Waters <u>Nova Scotia</u>	Method	Close Times
	Fancys Pool within 200 m upstream and 200 m downstream from grid reference 370149 4930012;	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Oct. 31 (2) June 15 to Oct. 31 (3) June 15 to Oct. 31 (4) June 15 to Oct. 31 (5) June 15 to Oct. 31 (6) June 15 to Oct. 31 (7) Jan. 1 to Dec. 31

Note: When the boundary of an area is expressed in grid references, those grid references are based on the Universal Transverse Mercator Grid system set out on the National Topographic Series Map, Scale 1:50,033 published by the Department of Energy, Mines and Resources (North American Datum 1983).

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date it is signed and remain in force until December 31, 2020, unless otherwise revoked, at which time the close times shall revert to those set out in the said Regulations.



LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Périodes de fermeture
Ordonnance de modification n° 2020-033

La directrice générale régionale de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche à la ligne dans certaines eaux intérieures de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse) le 4 mai 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE DE LA
PÊCHE À LA LIGNE TOUTE ESPÈCE DE POISSON DANS CERTAINES EAUX DE
LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification de périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-033.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche de toute espèce de poisson établies au paragraphe 16(1) du *Règlement de pêche des provinces Maritimes* et décrites à la colonne III de l'annexe IV en ce qui concerne la pêche dans les eaux et selon les méthodes décrites respectivement aux colonnes I et II de ladite annexe, sont par les présentes modifiées, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher à la ligne toute espèce de poisson dans les eaux décrites à la colonne I de l'annexe des présentes, selon les méthodes et pendant les périodes décrites respectivement aux colonnes II et III de cette annexe.

ANNEXE

Article	Colonne I Eaux <u>Nouvelle-Écosse</u>	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
1.	Les eaux intérieures suivantes de la rivière LaHave, Comté de Lunenburg, Nouvelle-Écosse: Les chutes Cooks, entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 376806 4917557;	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct. (5) Du 15 juin au 31 oct. (6) Du 15 juin au 31 oct. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	La fosse Veinotes, entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 376184 4918849;	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon	(1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct. (5) Du 15 juin au 31 oct.



Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
	Le ruisseau Oak entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 375273 4921271;	(6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode (1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon	(6) Du 15 juin au 31 oct. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc. (1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct. (5) Du 15 juin au 31 oct. (6) Du 15 juin au 31 oct.
	La fosse du pont Bruhms, entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 373436 4922768;	(7) Toute autre méthode (1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc. (1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct. (5) Du 15 juin au 31 oct. (6) Du 15 juin au 31 oct. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	Le ruisseau Dauphinees, entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 371936 4923192;	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct. (5) Du 15 juin au 31 oct. (6) Du 15 juin au 31 oct. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	La zone de contre-courant «Wentzell's Eddy» entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 364344 4932690;	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct. (5) Du 15 juin au 31 oct. (6) Du 15 juin au 31 oct. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	Le bas du lac Wentzells, entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 370680 4924974;	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon	(1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct.



Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
	La fosse Cemetery, entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 362586 4934080;	(5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(5) Du 15 juin au 31 oct. (6) Du 15 juin au 31 oct. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	La fosse Fancys, entre 200 m en amont et 200 m en aval des coordonnées de quadrillage 370149 4930012;	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 31 oct. (2) Du 15 juin au 31 oct. (3) Du 15 juin au 31 oct. (4) Du 15 juin au 31 oct. (5) Du 15 juin au 31 oct. (6) Du 15 juin au 31 oct. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.

Remarque : Lorsqu'une zone est délimitée par des coordonnées de quadrillage, celles-ci sont fondées sur la grille de Mercator transverse universelle de la carte de la Série nationale de référence cartographique à l'échelle 1/50 033^e, publiée par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources (Système géodésique nord-américain de 1983).

Entrée en vigueur

- Cette ordonnance entrera en vigueur à la date de sa signature et restera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2020, sauf abrogation ultérieure, date à laquelle les périodes de fermetures seront portées aux périodes de fermetures comme elles sont fixées dans le règlement.